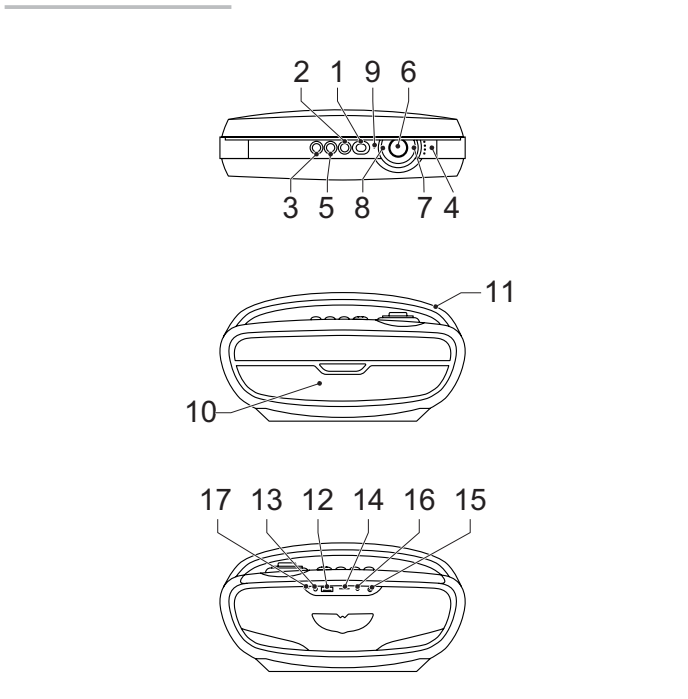


RDFM5300xx

Portable FM radio



English - Description

1. On/Off button	• Press and hold the button to switch the device on or off.
2. Mode button	• Press the button to set the mode. FM / USB / Memory card / Bluetooth/ Press the button to set the EQ tone. The corresponding EQ tone indicator comes on.
3. EQ button	• FM / USB / Memory card / Bluetooth/ Press the button to set the EQ tone. The corresponding EQ tone indicator comes on.
4. EQ indicators	• Press the button to disconnect Bluetooth.
5. Bluetooth button	• Volume control: Turn the dial to increase or decrease the volume. • USB / Memory card / Bluetooth / AUX: Press the dial to play or pause tracks. • FM / AUX: Press the dial to mute the sound. • Call: When paired with a smartphone, press the dial to answer an incoming call. Press and hold the dial to reject an incoming call. During a call, press the dial to end the call.
6. Multi-Function dial	• Press the button to play the next track or go to the next radio station.
7. Next button	• Press the button to play the previous track or go to the previous radio station.
8. Previous button	• Press the button to play the previous track or go to the previous radio station.
9. Microphone	• Connect a USB device (max. 32GB) with MP3 music files to the USB port. The device automatically starts to play the MP3 music files.
10. Speaker	• Connect an AUX cable to the AUX input of the device and the audio device.
11. Handgrip	• Insert the SD card (max. 32GB) with MP3 music files. The device automatically starts to play the MP3 music files.
12. USB port	• To charge or power the device, connect the power adapter to the DC input of the device and to the wall socket. The red charging indicator on the speaker comes on. The device starts charging. When the charging process is completed, the red charging indicator goes off.
13. AUX input	• Connect the headphones to the headphone jack. Note: Do not use headphones at high volume levels to prevent hearing damage.
14. Memory card slot	• To reset the device, use a small needle or a paper clip to press and hold the reset button for 3 seconds.
15. DC input	• To reset the device, use a small needle or a paper clip to press and hold the reset button for 3 seconds.
16. Headphone jack	• Connect the headphones to the headphone jack. Note: Do not use headphones at high volume levels to prevent hearing damage.
17. Reset button	• To reset the device, use a small needle or a paper clip to press and hold the reset button for 3 seconds.

Pairing the device

- Switch on the device.
- Activate Bluetooth on your Bluetooth device.
- Search for new devices on the Bluetooth device.
- Select the device: "RDFM5300". If a password is required, enter "0000".
- The Bluetooth device will confirm when the pairing is completed.

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Clean the ventilation openings using a soft brush.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving	
1. Aan/uit-knop	• Houd de knop ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen.
2. Modusknop	• Druk op de knop om de modus in te stellen. FM / USB / Geheugenkaart / Bluetooth/ Druk op de knop om de EQ-toon in te stellen. De betreffende EQ-toonindicator gaat branden.
3. EQ-knop	• FM / USB / Geheugenkaart / Bluetooth/ Druk op de knop om de EQ-toon in te stellen. De betreffende EQ-toonindicator gaat branden.
4. EQ-indicatoren	• Druk op de knop om Bluetooth af te koppelen.
5. Bluetooth-knop	• Volumeregelaar: Draai de knop om het volume te verhogen of te verlagen. • FM / USB / Geheugenkaart / Bluetooth / AUX: Druk op de knop om tracks af te spelen of stilzet te stoppen. • FM / AUX: Druk op de knop om het geluid te dempen. • Oproepknop: Druk het apparaat aan om een smartphone te koppelen op de knop om een inkomende oproep te beantwoorden. Houd de knop ingedrukt om een inkomende oproep weg te drukken. Druk tijdens een gesprek op de knop om het gesprek te beëindigen.
6. Multifunctionele draaiknop	• Druk op de knop om de volgende track af te spelen of om naar het volgende radiostation te gaan.
7. Volgende-knop	• Druk op de knop om de vorige track af te spelen of om naar het vorige radiostation te gaan.
8. Vorige-knop	• Druk op de knop om de volgende track af te spelen of om naar het volgende radiostation te gaan.
9. Microfoon	• Sluit een USB-apparaat (max. 32GB) met MP3 muziekbestanden op de USB-poort aan. Het apparaat start automatisch het afspelen van MP3 muziekbestanden.
10. Speaker	• Sluit een AUX-kabel op de AUX-ingangspoort van het apparaat en het audio-apparaat.
11. Handgreep	• Plaats de SD-kaart (max. 32GB) met MP3 muziekbestanden. Het apparaat start automatisch het afspelen van MP3 muziekbestanden.
12. USB-poort	• Sluit de voedingsadapter aan op de DC-ingang van het apparaat en op het stopcontact om het apparaat op te laden of te voeden. De rode opladingsindicator op de speaker gaat branden. Het apparaat begint met opladen. Na voltooiing van het opladingsproces gaat de rode opladingsindicator uit.
13. AUX-ingang	• Sluit de hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting. Opmerking: Gebruik geen hoofdtelefoons bij een hoog volumeniveau om gehoorbeschadiging te voorkomen.
14. Geheugenkaartleuf	• Gebruik voor het resetten van het apparaat een kleine naald of een paperclip om de resetknop 3 seconden ingedrukt te houden.
15. DC-ingang	• Gebruik voor het resetten van het apparaat een kleine naald of een paperclip om de resetknop 3 seconden ingedrukt te houden.
16. Hoofdtelefoonaansluiting	• Gebruik voor het resetten van het apparaat een kleine naald of een paperclip om de resetknop 3 seconden ingedrukt te houden.
17. Resetknop	• Gebruik voor het resetten van het apparaat een kleine naald of een paperclip om de resetknop 3 seconden ingedrukt te houden.

Het apparaat koppelen

- Schakel het apparaat in.
- Activeer Bluetooth op uw Bluetooth-apparaat.
- Zoek naar nieuwe apparaten op het Bluetooth-apparaat.
- Selecteer het apparaat: "RDFM5300". Voer als een wachtwoord invoert "0000" in.
- Het Bluetooth-apparaat zal een bevestiging geven als het koppelen is voltooid.

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen van personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het apparaat af van buurt van brandbare objecten.

Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdord door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de netspanning overeenkomstig met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verpakt het apparaat niet aan het netsoortje trekken. Zorg dat het netsoortje niet in de war kan geraken.
- Dempel het apparaat, het netsoortje of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in water of andere vloeistoffen.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het apparaat af van buurt van brandbare objecten.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen schuimende middelen of schuumschijven.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Verpakt het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dempel het apparaat onder in water of andere vloeistoffen. Halten Sie den Regler gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuhören. Drücken Sie während eines Gesprächs den Regler, um das Gespräch zu beenden.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.
- Reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel.

Support

Bezoek voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Ein-/Aus-Taste	• Drücken und halten Sie die Taste zum Ein- und Ausschalten des Geräts.
2. Modustaste	• Drücken Sie auf die Taste, um den Modus einzustellen: FM / USB / Speicherkarte / Bluetooth / AUX
3. EQ-Taste	• FM / USB / Speicherkarte / Bluetooth/ Drücken Sie auf die Taste, um den EQ-Ton zu programmieren. Die entsprechende EQ-Tonanzeige leuchtet auf.
4. EQ-Anzeigen	• Drücken Sie die Taste, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.
5. Bluetooth-Taste	• Lautstärkeverregler: Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. • USB / Speicherkarte / Bluetooth / AUX: Drücken Sie den Regler, um Titel abzuspielen oder anzuhalten. • FM / AUX: Drücken Sie auf den Regler, um den Ton stummzuschalten.
6. Multifunktionsregler	• Anrufe: Wenn Sie mit einem Smartphone verbunden sind, drücken Sie den Regler, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen. Halten Sie den Regler gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuhören. Drücken Sie während eines Gesprächs den Regler, um das Gespräch zu beenden.
7. Weiter-Taste	• Drücken Sie die Taste, um den nächsten Titel abzuspielen oder zum nächsten Radiosender zu gehen.
8. Zurück-Taste	• Drücken Sie die Taste, um den vorherigen Titel abzuspielen oder zum vorherigen Radiosender zu wechseln.
9. Mikrofon	• Keine Notwendigkeit für eine separate Remote-Steuerung, die das Gerät automatisch steuert.
10. Lautsprecher	• Legen Sie die SD-Karte (max. 32 GB) mit MP3-Musikdateien an den USB-Anschluss an. Das Gerät startet automatisch die Wiedergabe der MP3-Musikdateien.
11. Handgrip	• Verbinden Sie ein AUX-Kabel mit dem AUX-Eingang des Geräts und dem Audiogerät.
12. USB-Anschluss	• Legen Sie die SD-Karte (max. 32 GB) mit MP3-Musikdateien an. Das Gerät startet automatisch die Wiedergabe der MP3-Musikdateien.
13. AUX-Eingang	• Verbinden Sie ein AUX-Kabel mit dem AUX-Eingang des Geräts und dem Audiogerät.
14. Speichersteckschütz	• Legen Sie die SD-Karte (max. 32 GB) mit MP3-Musikdateien an. Das Gerät startet automatisch die Wiedergabe der MP3-Musikdateien.
15. DC-Eingang	• Zur Spannungsversorgung bzw. um die Batterien des Geräts aufzuladen, verbinden Sie den Netzadapter mit dem DC-Eingang des Geräts und mit der Wandsteckdose. Die rote Ladeanzeige am Lautsprecher leuchtet auf. Das Gerät startet den Ladevorgang.
16. Kopfhörerbuchse	• Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die rote Ladeanzeige.
17. Reset-Taste	• Verbinden Sie den Kopfhörer mit der Kopfhörerbuchse. • Verwenden Sie keine Kopfhörer mit hoher Lautstärke, um Hörschäden zu vermeiden. • Um das Gerät zurückzusetzen, verwenden Sie eine kleine Nadel oder eine Büroklammer, um die Reset-Taste zu drücken und 3 Sekunden lang zu halten.

Koppeln des Geräts

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät.
- Suchen Sie auf dem Bluetooth-Gerät nach neuen Geräten.
- Wählen Sie das Gerät: "RDFM5300". Wenn ein Passwort erforderlich ist, geben Sie "0000" ein.
- Das Bluetooth-Gerät bestätigt, wenn die Koppelung vollzogen ist.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nicht für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbäder.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zetschutzhülle und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzteiler beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzteiler beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzteiler vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vorgehen: Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzteiler nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht unaufsichtlich, während der Netzteiler mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzteiler aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheuermittel.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzteiler defekt oder beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Belüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Español - Descripción

1. Botón de encendido/apagado	• Pulse y mantenga pulsado el botón para encender o apagar el dispositivo.
2. Botón de modo	• Pulse el botón para definir el modo: FM / USB / Tarjeta de memoria / Bluetooth / AUX
3. Botón EQ	• FM / USB / Tarjeta de memoria / Bluetooth: Pulse el botón para definir el tono EQ. El indicador de tono EQ correspondiente se enciende.
4. Indicadores EQ	• Pulse el botón para desconectar el Bluetooth.
5. Botón Bluetooth	• Control de volumen: Gire el mando para aumentar o disminuir el volumen.
6. Mando multifunción	• USB / Tarjeta de memoria / Bluetooth / AUX: Pulse el mando para reproducir o poner en pausa las pistas.
7. Botón siguiente	• FM / AUX: Pulse el mando para silenciar el sonido.
8. Botón anterior	• Llamadas: Cuando esté emparejado con un smartphone, pulse el mando para responder una llamada entrante. Pulse y mantenga pulsado el mando para rechazar una llamada entrante.
9. Microfono	• Durante una llamada, pulse el mando para finalizar la llamada.
10. Altavoz	• Pulse el botón para reproducir la pista siguiente o ir a la emisora de radio siguiente.
11. Mango	• Pulse el botón para reproducir la pista anterior o ir a la emisora de radio anterior.
12. Puerto USB	• Conecte un dispositivo USB (máx. 32 GB) con archivos de música MP3 al puerto USB. El dispositivo empieza a reproducir automáticamente los archivos de música MP3.
13. Entrada AUX	• Conecte un cable AUX a la entrada AUX del dispositivo y el dispositivo de audio.
14. Ranura de tarjeta de memoria	• Inserte la tarjeta SD (máx. 32 GB) con archivos de música MP3. El dispositivo empieza a reproducir automáticamente los archivos de música MP3.
15. Entrada CC	• Para cargar o alimentar el dispositivo, conecte el adaptador de alimentación a la entrada CC del dispositivo y a la toma de pared. El indicador de carga rojo del altavoz se enciende. El dispositivo empieza a cargar.
16. Toma de auriculares	• Cuando finaliza el proceso de carga, el indicador de carga rojo se apaga.
17. Botón de reinicio	• Conecte los auriculares a la toma de auriculares. Nota: No utilice auriculares a niveles elevados de volumen para evitar daños auditivos.
	• Para reiniciar el dispositivo, utilice un alfiler o un clip para presionar y mantener presionado el botón de reinicio durante 3 segundos.

Emparejamiento del dispositivo

- Active el Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.
- Busque nuevos dispositivos en el dispositivo Bluetooth.
- Seleccione el dispositivo: "RDFM5300". Si se solicita una contraseña, introduzca "0000".
- El dispositivo Bluetooth confirmará cuando haya finalizado el emparejamiento.

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños personales o de daños a la propiedad o a las personas causados por el uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo solo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos electrónicos o accione cualquier problema.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- Este dispositivo es apto para uso en ambientes interiores. No utilice el dispositivo al aire libre.
- Este dispositivo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Limpeza y mantenimiento

Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No intente desmontar el dispositivo ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- No limpie el exterior del dispositivo con un paño húmedo. Siga siempre el dispositivo con un paño limpio y seco.
- Limpe las ranuras de ventilación con un cepillo suave.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

1. Bouton marche/arrêt	• Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour allumer l'appareil.
2. Bouton mode	• Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode: FM / USB / Carte mémoire / Bluetooth / AUX
3. Bouton EQ	• FM / USB / Carte mémoire / Bluetooth: Appuyez sur le bouton pour régler la tonalité EQ.
4. Indicateurs EQ	• L'indicateur de tonalité EQ correspondant s'allume.
5. Bouton Bluetooth	• Appuyez sur le bouton pour déconnecter le Bluetooth.
6. Molette multifonction	• Commande de volume: Tournez la molette pour augmenter ou réduire le volume.
7. Haut-parleur	• USB / Carte mémoire / Bluetooth / AUX: Appuyez sur la molette pour reproduire ou placer les pistes.
8. Port USB	• FM / AUX: Appuyez sur la molette pour désactiver le son.
9. Microphone	• Appels: En cas d'appariement avec un smartphone, appuyez sur la molette pour prendre un appel entrant. Appuyez sur la molette sans la relâcher pour rejeter un appel entrant.
10. Altlautsprecher	• Durant un appel, appuyez sur la molette pour y mettre fin.
11. Handgrip	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste suivante ou passer à la station de radio suivante.
12. USB-Anschluss	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste précédente ou passer à la station de radio précédente.
13. AUX-Eingang	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste précédente ou passer à la station de radio précédente.
14. Lautsprecher	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste précédente ou passer à la station de radio précédente.
15. DC-Eingang	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste précédente ou passer à la station de radio précédente.
16. Kopfhörerbuchse	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste précédente ou passer à la station de radio précédente.
17. Reset-Taste	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste précédente ou passer à la station de radio précédente.

Appariement de l'appareil

- Allumez l'appareil.
- Activez le Bluetooth de votre appareil Bluetooth.
- Recherchez de nouveaux appareils sur l'appareil Bluetooth.
- Sélectionnez l'appareil: "RDFM5300". Si un mot de passe est exigé, utilisez "0000".
- L'appareil Bluetooth confirme la fin de l'appariement.

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres équipements contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagée ou défectueuse. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Nettoyage et entretien

Avertissement!

- Avant le nettoyage, l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez les ouvertures de ventilation avec une brosse douce.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Italiano - Descrizione

1. Pulsante di accensione/spegnimento	• Tenere premuto il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.
2. Pulsante modalità	• Premere il pulsante per impostare la modalità: FM / USB / Scheda di memoria / Bluetooth / AUX
3. Pulsante EQ	• FM / USB / Scheda di memoria / Bluetooth: Premere il pulsante per impostare il tono EQ.
4. Indicatori EQ	• Premere il pulsante per disconnettersi dalla modalità Bluetooth.
5. Pulsante Bluetooth	• Controllo del volume: Ruotare il selettore per aumentare o diminuire il volume.
6. Selettore multifunzione	• USB / Scheda di memoria / Bluetooth / AUX: Premere il pulsante per riprodurre o interrompere i brani.
7. Pulsante successivo	• FM / AUX: Premere il selettore per silenziare l'audio.
8. Pulsante precedente	• Chiamate: Quando il selettore è accoppiato con un smartphone, premere il selettore per accettare una chiamata in arrivo. Tenere premuto il selettore per rifiutare la chiamata in arrivo. Durante una chiamata, premere il selettore per terminare la chiamata.
9. Microfono	• Premere il pulsante per riprodurre il brano successivo o passare alla stazione radio successiva.
10. Altoparlante	• Premere il pulsante per riprodurre il brano precedente o passare alla stazione radio precedente.
11. Impugnatura	• Premere il pulsante per riprodurre il brano successivo o passare alla stazione radio successiva.
12. Porta USB	• Collegare un dispositivo USB (massimo 32 GB) con file musicali MP3 alla porta USB. Il dispositivo inizia automaticamente a riprodurre i file musicali MP3.
13. Ingresso AUX	• Collegare un cavo AUX all'ingresso AUX del dispositivo e al dispositivo audio.
14. Slot della scheda di memoria	• Inserire la scheda SD (massimo 32 GB) con file musicali MP3. Il dispositivo inizia automaticamente a riprodurre i file musicali MP3.
15. Ingresso CC	• Collegare l'adattatore di alimentazione all'ingresso CC del dispositivo e alla presa a parete per caricare o alimentare il dispositivo. Se viene richiesto un password, digitare "0000".
16. Jack per cuffie	• Collegare le cuffie all'altoparlante Jack. Nota: Per evitare danni all'udito, non utilizzare le cuffie a volume elevato.
17. Pulsante di reset	• Per reimpostare il dispositivo, usare un ago sottile o una graffetta e tenere premuto il pulsante di reset per 3 secondi.

Accoppiamento del dispositivo

- Attivare la modalità Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.
- Cercare i nuovi dispositivi sul dispositivo Bluetooth.
- Selezionare il dispositivo: "RDFM5300". Se viene richiesto una password, digitare "0000".
- Il dispositivo Bluetooth confermerà l

Suomi - Kuvaus	
1. Virtipainike	• Käynnistää ja sammuttaa laite painamalla painiketta painettuna.
2. Tilapainike	• Aseta laite painamalla painiketta: - FM / USB / musiikkitoi / Bluetooth / AUX: Toista kappaletta tai pidi toistotauko painamalla valittuna. - FM / AUX: Määstä ääni painamalla säädintä.
3. Tajuuskojain-painike	• FM / USB / musiikkitoi / Bluetooth: Aseta tajuuskojainajänsäni painamalla painiketta. Vastava tajuuskojainajälän merkivalo sytty.
4. Tajuuskojain-merkkivalot	
5. Bluetooth-painike	• Irkitäyke Bluetooth painamalla painiketta.
6. Montioiminto-välitin	• Äänenvoimakkuuden säätö: Usää tai vähennä äänenvoimakkuutta käänntämällä säädintä.
7. Seuraava-painike	• FM / USB / musiikkitoi / Bluetooth / AUX: Toista kappaletta tai pidi toistotauko painamalla valittuna.
8. Edellinen-painike	• FM / AUX: Määstä ääni painamalla säädintä.
9. Mikrofoni	• Soitot: Lähtevä muodostettuna alpuhellen kanssa, vasta saapuvaan puhelu painamalla valittuna. Hyvässä saapuva puhelu painamalla valittuna painettuna. Lopeta puhelu painamalla valittuna.
10. Kovaläinän	
11. Kahva	
12. USB-liitin	• Liitä MP3-musiikkidatostaja siältävä USB-laite (maks. 32 GB) USB-liittimeen. Laite alkaa automaattisesti soitattaman MP3-musiikkidatosteen.
13. AUX-tulo	• Liitä AUX-johdo liittämään AUX-liittolittimeen ja äänilähtetseen.
14. Musiikkitoipalkki	• Työnää paikalliseen MP3-musiikkidatostaja siältävä SD-kortti (maks. 32 GB). Laite alkaa automaattisesti soitattaman MP3-musiikkidatosteen.
15. DC-tulo	• Voit laadata tai luvottaa laitteen yhdistämällä verkkosäätittimen laitteen DC-tuloon ja enäntäpistotassaan. Kovaläinän painaminen latausmerkkivalo sytty. Laite alkaa lataamaan.
16. Kuulokkeiden liitin	• Liitä kuulokkeet kuulokeliittimeen. Huomaa: Käytä kuulokaurioita. Älä käytä korvakulokkeita suorilla äänenvoimakkuilla.
17. Nollauspainike	• Voit nollata laitteen painamalla pienellä nollalla tai paperiliittimellä nollauspainiketta 3 sekuntia.

Laiteparin muodostus

- Kytke laite päälle.
- Aktivoi Bluetooth-Bluetooth-laitteessasi.
- Etsi uusia laitteita Bluetooth-laitteella.
- Valitse laite: »RDFM5300». Jos sinulta kysytään salasanaa, käytä 0000.
- Bluetooth-laite valittavana parimuodostuksen sen tulla valittuna.

Turvallisuus

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Älä anna lapsia tai ole vastuuksella aiheuttavista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Käytä laitetta vain silloin tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos laite on vaurioitunut tai viallinen, vahda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta paikoissa, kuten kylpyhuoneissa tai uima-alueissaonissa, joissa on korkea suhteellinen kosteus.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesuallatten tai muiden vetä siiläitien esinenden lähellä.
- Älä käytä ajoneita tai erilisiä kuko-ohjauksijärjestelmiä, joiä kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä käytä laitetta.
- Aseta laite vakaalle tasapinnalle.
- Pidä läitä pois palavien materiaalien läheisyydestä.

Sähköturvallisuus

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoon varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen, valmistajan tai valtuutetun huollon on vaihdettava se.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että sähköliitteen jännite vastaa laitteen luoikeuslupauksittain merkittyä jännitettä.
- Älä siirä laitetta vedellä täyriähdystä. Varmista, että virtajohto ei vaurioituta sekä takertumaan.
- Älä upota laitetta, virtajohtoja tai pistoketta veten tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä laitetta ulkoavaruuteen pehmeällä, kostealla linnalla. Kuuvaa laite läpikotaisin puhtaalla kuivalla linnalla.
- Älä käytä jalkojatsoita.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja odota, että laite jäähtyy, ennen kuin puhdistat tai huollat sitä.
- Älä puhdistaa laitetta hankaavalla aineella.
- Älä yrittä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vahda se uuteen.
- Älä puhdistaa laitteen sisäosia.
- Älä upota laitetta veten tai muuhun nesteeseen.
- Puhdistu laite ulkoavaruuteen pehmeällä, kostealla linnalla. Kuuvaa laite läpikotaisin puhtaalla kuivalla linnalla.
- Puhdistu tuuletusaukot pehmeällä harjalla.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Ελληνικά - Περιγραφή	
1. Koumiti On/Off	• Πάτεte παρoσtetimato to koumiti ya na energeioyngete (i na apeneuroyngete) ti soukeuē.
2. Koumiti leitourgos	• Πάteite to koumiti ya na rufhōteite ti leitourgos: FM / USB / Karta pamieji / Bluetooth / AUX
3. Koumiti EQ	• FM / USB / Karta pamieji / Bluetooth: Pάteite to koumiti ya na rufhōteite ton tōno tou EQ. H antistatēzē epiballē tōno tou EQ anabai.
4. Evēdesis EQ	
5. Koumiti Bluetooth	• Πάteite to koumiti ya na soukōnēteite to Bluetooth.
6. Órgano kōnōnliōn leitourgos	• Órgano ekleōnōn éntasēs: Γiōrte to órgano éntasēs ya na soufēteite (i na apeneuroyngeti) ti mōtiōi koumitiōu.
7. Órgano leitourgos	• FM / USB / Karta pamieji / Bluetooth / AUX: Πάteite to órgano ya na apeneuroyngeti ti mōtiōi koumitiōu.
8. Órgano leitourgos	• FM / AUX: Πάteite to órgano ya na egrānōi ton tōno.
9. Eioodōs AUX	• Soufēteite éna kalōdio AUX shōi thōra eioodōs AUX ti soukeuēz kai ti soukeuēz tōn tōnōu EQ. H antistatēzē epiballē tōnōu tou EQ anabai.
14. Ynōdōsh kārtois pamieji	• Eioagēteite tin kārta SD (maks. 32 GB) te arkhēi mōtiōnsh MP3. H soukeuēz tōnōu autōtōno na anagōrāzei arkhēi mōtiōnsh MP3.
15. Eioodōs DC	• Gia na forōteite (i energeioyngete) ti soukeuēz, soufēteite ton prosoarmōzē rēmatōn ston eioodō DC ti soukeuēz kai ston ynōdōsh tōnōu. H kōkinē evēdesi fōrtēseōs tou tōnōu anabai. H soukeuēz ékate na forōteite.
16. Ynōdōsh akoustikōn	• Stōn okolothrēzei ti diadokimōi fōrtēseōs h kōkinē evēdesi fōrtēseōs dh arēzei.
17. Koumiti epaneukōnēsh	• Gia tin epaneukōnēsh ti soukeuēz, chrōsimoynēte mo mikrē βōlēnā h antistatēzē ya na pāteite παρoσtetimato to koumiti epaneukōnēsh ya 3 deuterokōlepta.

Zeúsh tiē soukeuēz

- Energeioyngete ti soukeuēz.
- Energeioyngete to Bluetooth shōi soukeuēz Bluetooth.
- Anistatēzēti vēēs soukeuēz shōi soukeuēz Bluetooth.
- Epiballēte ti soukeuēz: »RDFM5300». An apaitētaē kωdikōs prōōdōshs, chrōsimoynēte to »0000».
- H soukeuēz Bluetooth dh epibēmōdōnē stōn okolothrēzei ti zeúē.

Αρχώλεia

Γενική ασφαλέia

- Διαβάτε to egrāfōdio prōotēkai prin apō ti chrōē. Φυλάτε to egrāfōdio ya mōkōnēte ti anafōrē.
- O kopōtektōnēz dh egrē koumē eulōn ya tinē epioōkōnēē (βλάβēz h θλάx) ulēēs na epimētēēz (βλάβēz pou enēgkōnēte na prōōblōnōn) lōgn ti h tήpshz ton oδiōnōn oσkouōz kai ti akatāblēzh chrōēz ti soukeuēz.
- Chrōsimoynēte ti soukeuēz mōno ya touz prōōrōgōmōuz oσkouōz. Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz ya diasporetōuz oσkouōz ois pou na prōōrōgōmōuz ois tήpshzōn.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz, enō anōstōthēte tήpsh ti egrē thnāz h éklatnōz. Enē h soukeuēz ékē thnāz h éklatnōz, anōstōthēte ti na oūkēn.
- H soukeuēz éndokōtōn mōno ya eulōnēshz chrōēz. Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz se ékwtērikō zōnō.
- H soukeuēz éndokōtōn mōno ya oσkouēz chrōēz. Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz ya eulōnōmōz oσkouōz.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz otō tēpōdikēz me vñrēh upōrōtē, oñas se iπōnōz kai mēvōz.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz kōtōnē se upōrōtēz, vñrōtēzēz, vñrōtēzēz h éklatnōz kōtōn pou na prōōrōgnōn vērō.
- Mh chrōsimoynēte chrōnōdōtōnēz ti ékgrōstōi oσtōmēz tήpshz chrōsimoynōz, to oπōio enērgoynōti autōtōnē ti soukeuēz.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz kōtōnē se upōrōtēz, eulōnēz epibēmōz.
- Διατρέψτε ti soukeuēz kōtōnē se upōrōtēz, eulōnēz epibēmōz.
- Διατρέψτε ti soukeuēz kōtōnē se upōrōtēz, eulōnēz epibēmōz.

Ηλεκτρική ασφαλέia

- Γia na μōkōnēte ton kōkōnōn tήpshzchrōēz, to prōtō autō dh prēpē na anōgēthēi mōno apō éksoσtōstōmōnō tήpshz stōn anafōrōtōn ynōdōshz (dēzēz).
- Anōstōthēte to prōtōn apō tin prōtē kai állo ékloshōnōn na prōsōrōpōtēi prōblēmōz.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz enō h tήpsh rēmatōz h to egrē zōnōn egrēzēi h éna éklatnōtōnō. Enō to kōkōnōn rēmatōz h to egrē zōnōn egrēzēi h éna éklatnōtōnō, prēpē na anōstōtōthēte apō ton katōkōnōtōnēz (i apō éna éksoσtōstōmōnō) antiprōōtō epioōkōn.
- Prin apō ti chrōēz éklatnēz nōtō enē h tήpsh rēmatōz énaē h tήpsh tōn tήpsh ston tήpshz tōnōu ti soukeuēz.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz kōtōnē se upōrōtēz, eulōnēz epibēmōz, tήpsh apō to kōkōnōn rēmatōz. Éksoarōlōte shōi to kōkōnōn rēmatōz dh mōtōrē na mēpōrēvōtē.
- Prin apō ti chrōēz éklatnēz nōtō enē h tήpsh rēmatōz énaē h tήpsh tōn tήpsh ston tήpshz tōnōu ti soukeuēz.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz kōtōnē se upōrōtēz, eulōnēz epibēmōz, tήpsh apō to kōkōnōn rēmatōz. Éksoarōlōte shōi to kōkōnōn rēmatōz dh mōtōrē na mēpōrēvōtē.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz kōtōnē se upōrōtēz, eulōnēz epibēmōz, tήpsh apō to kōkōnōn rēmatōz. Éksoarōlōte shōi to kōkōnōn rēmatōz dh mōtōrē na mēpōrēvōtē.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Prin apō ton καθαρισμό h ti συντήρηsh, anepeneuroyngete nōtōn ti soukeuēz, oparēte ti to egrē apō tin upōdōsh tōnōu ka rēmatōzēz dh stōn oσkouēz epibēmōz.
- Mh chrōsimoynēte dhōtēz h éklatnōz.
- Mh kαθαρίzēte to eulōnōtēkō ti soukeuēz.
- Mh epeneuroyngete na epimētēzēte ti soukeuēz. Enē h soukeuēz dh chrōsimoynēti nōtōn, anōstōtōthēte tin me mēz.
- Mh chrōsimoynēte ti soukeuēz se upōrōtēz, eulōnēz epibēmōz, tήpsh apō to kōkōnōn rēmatōz.
- Kαθαρίzēte to eulōnōtēkō ti soukeuēz chrōsimoynōntōn éna mikrōn, vñnō nōtō. Stēgōnōntē prōotēkai ti soukeuēz me éna vñnōtōtēkōi stōtōmōnō MP3-musiikkidatostēn.
- Kαθαρίzēte to anōlōtōn ékgrōstōiō chrōsimoynōntōn mo mikrōnē βōlētōz.

Υποστήριξη

Enō chrōsimoynēte prōtērōnō βōlētōn h epibēmōz na upōblōtēz oσlōnē h prōtēzēz, epiookēteite tin stōtōsiōz www.nedis.com/support

Polski - Opis	
1. Przycisk w/wyl	• Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk trybu	• Naciśnij przycisk, aby ustawić tryb: FM / USB / Karta pamięci / Bluetooth / AUX
4. Wykazniki EQ	• FM / USB / Karta pamięci / Bluetooth / AUX: Naciśnij przycisk, aby odwarcić wykazniki EQ.
5. Przycisk Bluetooth	• Naciśnij przycisk, aby rozłączyć Bluetooth.
6. Pokrętło wielofunkcyjne	• Regulacja głośności: Obróć pokrętło, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. USB / Karta pamięci / Bluetooth / AUX: Naciśnij pokrętło, aby odwarcić wykazniki EQ.
7. Przycisk Następn	• Naciśnij przycisk, aby odwarcić następną ścieżkę lub przejść do następnego stacji radiowej.
8. Przycisk Poprzedni	• Naciśnij przycisk, aby odwarcić poprzednią ścieżkę lub przejść do poprzedniej stacji radiowej.
9. Mikrofon	
10. Oślnik	
11. Uchwyt	
12. Port USB	• Podłącz urządzenie USB (maks. 32 GB) z plikami muzycznymi MP3 do portu USB. Urządzenie automatycznie rozpozna i odtworzy pliki muzycznych MP3.
13. Wtyczka AUX	• Podłącz kabel AUX do wtyczki AUX urządzenia i urządzenia audio.
14. Gniazdo karty pamięci	• Włóż kartę SD (maks. 32 GB) z plikami muzycznymi MP3. Urządzenie automatycznie rozpozna i odtworzy pliki muzycznych MP3.
15. Wtyczka DC	• Aby naładować urządzenie, podłącz zasilacz do wtyczki DC urządzenia na głośnikach. Urządzenie naładuje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie wolno używać do celów handlowych.
16. Gniazdo słuchawek	• Używaj słuchawek przy dużym poziomie głośności, aby uniknąć uszkodzeń słuchu.
17. Przycisk resetowania	• Aby zresetować urządzenie, użyj niewielkiej igły lub spinacza w celu naciśnięcia i przytrzymania przycisku resetowania przez 3 sekundy.

Parowanie urządzenia

- Włącz urządzenie.
- Uaktywnij tryb Bluetooth w urządzeniu Bluetooth.
- Wybierz nowe urządzenie w urządzeniu Bluetooth.
- Wybierz urządzenie: »RDFM5300». Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź »0000».
- Po zakończeniu parowania urządzenie Bluetooth wygeneruje potwierdzenie.

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakiegokolwiek części jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wyemienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak kąpielnie i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanień, przyszuchoń, zlewni lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora zassowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przykręcać urządzenia.
- Umieść urządzenie na stabilnej płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od przedmiotów łatwopalnych.

Bezpieczeństwo elektryczne

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłącz urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający za uszkodzone lub nie działały poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, musi zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzić, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przełącz urządzenie tak, aby nie doprowadzić do porażenia za kabel zasilający. Nie poruszaj do zaplatań kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kable wtyczki zasilającej ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używać przedłużacza.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdzka elektrycznego i pozostawić urządzenie ostygnąć.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podjmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Zwężalnictwo strony urządzenia czyszczyć miękką, wilgotną szmatką. Urządzenie dokładnie wycierać do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.
- Otwory wentylacyjne czyścić przy użyciu miękkiej szczotki.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedzić stronę www.nedis.com/support

Čeština - Popis

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí	• Stisknutím a podržením tlačítka zařazení zapnete nebo vypnete.
2. Tlačítko režimu	• Stisknutím tlačítka zvolíte režim: FM / USB / Paměťová karta / Bluetooth / AUX
3. Tlačítko EQ	• FM / USB / Paměťová karta / Bluetooth: Stisknutím tlačítka nastavíte EQ. Rozvířte se přibližně indikátor EQ.
4. Indikátor EQ	
5. Tlačítko Bluetooth	• Pro odpojení Bluetooth stiskněte tlačítko.
6. Multifunkční ovladač	• Ovladač hlasitosti: Otočením tlačítkač zvýšíte nebo snížíte hlasitost. - USB / Paměťová karta / Bluetooth / AUX: Stisknutím ovladače spustíte nebo zastavíte stopu. - FM / AUX: Stisknutím ovladače vypnete zvuk.
7. Tlačítko Další	• Stisknutím tlačítka můžete přehrát následující stopu nebo přejít na následující stanicí.
8. Tlačítko Předchozí	• Stisknutím tlačítka můžete přehrát předchozí stopu nebo přejít na předchozí stanicí.
9. Mikrofon	
10. Reprodukto	
11. Rukojeť	
12. USB port	• Připojte zařízení USB (max. 32 GB) s hudebními soubory MP3 k portu USB. Zařízení automaticky spustí hudební soubory MP3.
13. Vstup AUX	• Kabel AUX zapojte do vstupního portu AUX na zařízení a audio zařízení.
14. Otvor paměťové karty	• Vložte kartu SD (max. 32 GB) s hudebními soubory MP3. Zařízení automaticky spustí hudební soubory MP3.
15. Vstup DC	• Pro nabíjení nebo zapnutí zařízení připojte napájecí adaptér k DC vstupu zařízení a do sítěové zásuvky. Rozvířte se červený indikátor nabíjení na reproduktoru. Zařízení se začne nabíjet. Po dokončení procesu nabíjení se červený indikátor nabíjení zhasne.
16. Sluchátkový konektor	• Sluchátka připojte do konektoru typu jack pro sluchátka. Rozumíme: Nepoužívejte sluchátka při vysoké hlasitosti, předjedete tak poškození sluchu.
17. Tlačítko reset	• Pro resetování zařízení použijte malou jehlu nebo spinou na papír a jeich pomocí stiskněte a podržte stlačené tlačítko reset 3 sekundy.

Párování zařízení

- Zařízení zapnete.
- Na svém zařízení Bluetooth aktivuje Bluetooth.
- Vybírejte na zařízení Bluetooth nové zařízení.
- Vybírejte zařízeí: »RDFM5300». Je-li vyžadováno heslo, zadejte »0000».
- Zařízení Bluetooth potvrdí, zda bylo párování dokončeno.

Bezpečnost

Vešobné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručí. Příručí usochvejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnicki nebo zranění osob způsobené nedodržáním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobků.
- Zařízení používajte pouze k jeho zamýšlenému účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakýkoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte čárový ani samostatný systém dálkového ovládání, které zařízení automaticky zapíná.
- Zařízení nezakrývejte.
- Zařízení postavte na stabilní, rovný povrch.
- Zařízení neponechávejte v blízkosti hořlavých předmětů.

Elektrická bezpečnost

- Abyste snížili riziko záraze elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Děje-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zátěžka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zátěžka poškozeny nebo vadné, vyměňte je.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájecího napětí uvedenému na výrobku odpovídá.
- Zařízení nepřepínávejte nosením za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže někde zachytit.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí zátěžku neponechávejte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zátěžka zasunutá do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte předprodlávk kabel.

Čistění a údržba

Upozornění!

- Před čištením nebo údržbou zařízení vždy vypněte, vytáhněte napájecí zátěžku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení nepochládně.
- Nepoužívejte čističí rozpouštědla ani abrazivní čističí prostředky.
- Něčistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoudejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení neprospěje správně, vyměňte je za nové zařízení.
- Zařízení neponechávejte do vody ani jiných kapalin.
- Vnitřní část zařízení vyčistěte měkkým vlhkým hadříkem. Zařízení pečlivě osušte čistým suchým hadříkem.
- Vnitřní otvor vyčistěte pomocí suché, suché hadičky.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Magyar - Leírás	
1. Be-/kikapcsoló gomb	• E gomb nyomva tartásával kapcsolhatja be és ki a készüléket.
2. Üzem mód gomb	• Nyomja le a gombot az üzemmód kiválasztásához: FM / USB / Memóriakártya / Bluetooth / AUX
3. EQ gomb	• FM / USB / Memóriakártya / Bluetooth: Nyomja meg a gombot az EQ hangzás kiválasztásához. A megjelölt EQ hangzás jelző villog.
5. Bluetooth gomb	• A Bluetooth kapcsolót megszakításához nyomja meg ezt a gombot.
6. Többfunkciós tárcsa	• Hangszórószámláló: A tárcsa forgatásával növelheti vagy csökkentheti a hangerejét. • USB / Memóriakártya / Bluetooth / AUX: A számlázást és elindításához vagy szüntetéséhez nyomja meg a tárcsát. • FM / AUX: Nyomja meg a tárcsát a hang kikapcsolásához. • Hívások: Ha okostelefonnal párosított, a készülék, nyomja meg a tárcsát a bejövő hívás fogadásához. Nyomja meg és tartva lenyomva a tárcsát a hívás elutasításához. Bejelzéses kötetben a tárcsa megnyomásával tudja befejezni a hívást.
7. Következő gomb	• Nyomja meg ezt a gombot a következő zenei cím lejátszásához vagy a következő rádiós állomás kiválasztásához.
8. Előző gomb	• Nyomja meg ezt a gombot az előző zenei cím lejátszásához vagy az előző rádiós állomás kiválasztásához.
9. Mikrofon	
10. Hangszóró	
11. Markolat	
12. USB csatlakozó	• Csatlakoztassa az MP3 zenei adatokat tartalmazó USB-eszközt (max. 32 GB) az USB-aljzatba. Az eszköz automatikusan megkezdő az MP3-zenei fájlok lejátszását.
13. AUX bemenet	• Csatlakoztasson egy AUX kábelt az eszköz AUX bemenetéhez, illetve az audioszálakhoz.
14. Memóriakártya-foglalt	• Helyezze be az MP3 zenei adatokat tartalmazó SD-kártyát (max. 32 GB). Az eszköz automatikusan megkezdő az MP3-zenei fájlok lejátszását.
15. DC bemenet	• A készülék töltéséhez, illetve tápellátásához csatlakoztassa a táplápetart egyk véget a készülék DC-bemenetéhez, a másik végét pedig az elektromos fal aljzatba. A hangszórók levő piroz töltéjelző villog. A készülék töltése megkezdődik. • Amikor a töltési folyamat befejeződött, a piros töltéjelző kialszik.
16. Fehérgalatt csatlakoztat	• Csatlakoztassa a fehérgalatt a fehérgalatt dugulba. Megjegyzés: A halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa nagy hangerevvel a fehérgalatt.
17. Visszaváltó gomb	• A készülék alaphelyzetbe állításához nyomja meg és tartva nyomja 3 másodpercig a visszaváltó gombot egy tíz vagy hatvanöt perc segítségével.